

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/714

zo 14. mája 2018,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 47 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.
- (2) Rada 14. mája 2018 prijala rozhodnutie (SZBP) 2018/715 ⁽²⁾, ktorým sa šesť osôb presunulo do prílohy III k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 a vypustilo z jeho prílohy II.
- (3) Príloha XVI a príloha XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha XVI a príloha XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. mája 2018

Za Radu
predsedníčka
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/715 zo 14. mája 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike (pozri stranu 4 tohto úradného vestníka).

PRÍLOHA

A. V prílohe XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 pod nadpisom „a) Fyzické osoby“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody
„19.	KIM Il-Su (alias Kim Il Su)	Dátum narodenia: 2.9.1965 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR	3.7.2015	Vedúci v rámci odboru zaistenia v ústredí spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu a bývalý hlavný splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, konajúci v mene KNIC alebo podľa jej pokynov.
20.	KANG Song-Sam (alias KANG Song Sam)	Dátum narodenia: 5.7.1972 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR	3.7.2015	Bývalý splnomocnený zástupca spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Hamburgu, naďalej koná pre KNIC, v jej mene alebo podľa jej pokynov.
21.	CHOE Chun-Sik (alias CHOE Chun Sik)	Dátum narodenia: 23.12.1963 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR Cestovný pas č.: 745132109 Platný do 12.2.2020	3.7.2015	Riaditeľ odboru zaistenia v ústredí spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu, konajúci v mene KNIC alebo podľa jej pokynov.
22.	SIN Kyu-Nam (alias SIN Kyu Nam)	Dátum narodenia: 12.9.1972 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR Cestovný pas č.: PO472132950	3.7.2015	Riaditeľ odboru zaistenia v ústredí spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu a bývalý splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, konajúci v mene KNIC alebo podľa jej pokynov.
23.	PAK Chun-San (alias PAK Chun San)	Dátum narodenia: 18.12.1953 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR Cestovný pas č.: PS472220097	3.7.2015	Riaditeľ odboru zaistenia v ústredí spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu minimálne do decembra 2015 a bývalý hlavný splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, naďalej koná pre KNIC, v jej mene alebo podľa jej pokynov.
24.	SO Tong Myong	Dátum narodenia: 10.9.1956	3.7.2015	Prezident spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC), predseda výkonného riadiaceho výboru spoločnosť KNIC (jún 2012); V septembri 2013 generálny riaditeľ spoločnosti Korean National Insurance Corporation, konajúci v mene tejto spoločnosti alebo podľa jej pokynov.“

B. V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 pod nadpisom „c) Fyzické osoby označené v súlade s článkom 34 ods. 4 písm. b)“ sa vypúšťajú tieto záznamy:

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody
„3.	KIM Il-Su (alias Kim Il Su)	Dátum narodenia: 2.9.1965 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR	3.7.2015	Vedúci oddelenia zaistovania v ústredí spoločnosti Korean National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu a bývalý hlavný oprávnený splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, konajúci v mene KNIC alebo podľa jej pokynov.
4.	KANG Song-Sam (alias KANG Song Sam)	Dátum narodenia: 5.7.1972 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR	3.7.2015	Bývalý splnomocnený zástupca spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Hamburgu, naďalej koná pre KNIC, v jej mene alebo podľa jej pokynov.

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody
5.	CHOE Chun-Sik (alias CHOE Chun Sik)	Dátum narodenia: 23.12.1963 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR Cestovný pas č.: 745132109 Platný do 12.2.2020	3.7.2015	Riaditeľ odboru zaistenia v ústredí spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu, konajúci v mene KNIC alebo podľa jej pokynov.
6.	SIN Kyu-Nam (alias SIN Kyu Nam)	Dátum narodenia: 12.9.1972 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR Číslo cestovného pasu: PO472132950	3.7.2015	Riaditeľ odboru zaistenia v ústredí spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu a bývalý splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, konajúci v mene KNIC alebo podľa jej pokynov.
7.	PAK Chun-San (alias PAK Chun San)	Dátum narodenia: 18.12.1953 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR Cestovný pas č.: PS472220097	3.7.2015	Riaditeľ oddelenia zaistenia v ústredí spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu aspoň do decembra 2015 a bývalý hlavný oprávnený splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, naďalej koná v mene KNIC alebo podľa jej pokynov.
8.	SO Tong Myong	Dátum narodenia: 10.9.1956	3.7.2015	Prezident spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC), predseda výkonného riadiaceho výboru spoločnosť KNIC (jún 2012); V septembri 2013 generálny riaditeľ spoločnosti Korean National Insurance Corporation, konajúci v mene tejto spoločnosti alebo podľa jej pokynov.“